

Кому *проспати* *заутрѣня* и *ловити* *рыба*?

Именительный падеж дополнения инфинитива как предмет грамматического описания*

Abstract

This paper addresses the East Slavic/Old Russian construction with nominative case-marking on the infinitival object, cf. *zemlja paxati, ryba loviti*, which has been a matter of long debate in Slavic Studies. I discuss the probability and verifiability of diverse hypotheses on the origin, evolution and distributive features of this construction in the history of Russian. I argue that the nominative case-marking on infinitival non-subject arguments instantiates the mechanism of differential object marking, since the speakers were able to use both the accusative and the nominative objects in the same syntactic position: the choice of the nominative vs accusative case was triggered by such pragmatic factors as communicative status and referentiality. The data provided by the historical text corpora testify that the modal semantics of the *zemlja paxati* construction did not favor its use in most types of embedded clauses, especially in infinitival complements of causative and volitive predicates. In these syntactic contexts, the accusative remained the strongly preferred option. With impersonal modal verbs and predicatives, the nominative and the accusative have comparable frequency figures.

1. Конструкция им.п. + инфинитив и ее расширения

Восточнославянская конструкция с оформлением прямого дополнения инфинитива именительным падежом вместо винительного, ср. др.рус (1230 г.) **А мнѣ, рече, дан богъ [InfP исправити [DP правда новгородская]^{NOM}], тоже от васъ пяти сына своего¹** (НПЛ, л. 109 об., под 1230 г.), **Обѣщася богу на 3 лѣта, како**

* Статья написана при поддержке проекта РФФИ 18-012-00307 «Историческая грамматика русского языка: энциклопедический словарь». Я благодарю В.Б. Крысько и А.А. Пичхадзе за консультацию и обсуждение фрагментов данного исследования. Ответственность за все недочеты несет автор.

¹ Здесь и ниже квадратные скобки в тексте самих примерах указывают на границы синтаксических составляющих. Группа инфинитива обозначается сокращением [InfP ...], финитная глагольная клауза – сокращением [TP...], отрицательная клауза – сокращением [NegP ..], глагольная группа – сокращениями [VP...] и [vP...], именная группа неполной структуры – сокращением [NP...], именная группа полной структуры – [DP...], группа количественного слова – [QP...], сочиненная группа – [CoP...]. Различение в нотации именных групп полной (DP) и неполной (NP) структуры продиктовано соображениями синтаксической теории (ср. Лютикова, Перельцвайг 2015), но непосредственно для анализа конструкции им.п. + инфинитив в большинстве примеров не нужно, так как в текстах древне- и среднерусского периодов в позиции